

---

**Avis au public / Öffentliche Mitteilung:**

**Travaux d'apaisement du Trafic et Renouvellement de l'arrêt de bus  
Scheidgen – Biweschland**

---

Chers habitants de la commune de Consdorf / *Sehr geehrte Einwohner der Gemeinde Consdorf*

---

Le 16 et 17 juillet 2024, les enrobés de la Route d'Echternach seront réalisés au niveau du chantier "Biweschland". En conséquence, une fermeture complète sera mise en place entre la maison 67, Route d'Echternach et l'entrée Juckenfeld, pendant ces deux jours. La déviation nécessaire sera indiquée en collaboration avec P&Ch. Dans le cadre de ces travaux, la zone d'entrée de la rue Juckenfeld sera également asphaltée et ne sera pas accessible le 16 juillet 2024 entre 8h et 11h environ.

Nous vous remercions de votre compréhension pour les désagréments occasionnés.

---

Am 16. und 17. Juli 2024 werden die Asphaltarbeiten der Route d'Echternach im Bereich der Baustelle „Biweschland“ durchgeführt. Aus diesem Grund wird eine Vollsperrung zwischen Haus 67, Route d'Echternach und der Einfahrt Juckenfeld, an diesen beiden Tagen, eingerichtet. Die notwendige Umleitung wird in Zusammenarbeit mit der P&Ch ausgeschildert. Im Zuge dieser Arbeiten wird auch der Einfahrtsbereich der Rue Juckenfeld asphaltiert und ist am 16. Juli 2024 zwischen ungefähr 8Uhr und 11Uhr nicht befahrbar.

Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis für die entstehenden Unannehmlichkeiten.



---

Consdorf, le 1 juillet 2024

Le collège des bourgmestre et échevins